

serie

AL

MONOFASE - 1 PHASE

TRIFASE - 3 PHASE



PORTATE DA/A
CAPACITIES FROM/TO
DEBITS DE/A

**8
197**

LT/MIN



**ELETTROPOMPE
AUTOADESCANTI
A CANALE LATERALE
IN ACCIAIO INOX AISI 316**

**SELF-PRIMING
SIDE CHANNEL
PUMPS IN AISI 316
STAINLESS STEEL**

**ELECTROPOMPES
AUTOAMORCANTES
A CANAL LATERAL
EN ACIER INOX AISI 316**

La migliore soluzione per l'aspirazione e il travaso di liquidi, grazie alla forte capacità di autoadescamento e alla possibilità di funzionamento anche con presenza discontinua del liquido in aspirazione. Sono progettate per l'impiego in **enologia** (vino, mosti), **industria alimentare** (olio, aceto, salamoia, succhi di frutta, mosto di birra, latte), **agricoltura** (anticrittogamici, concimi liquidi), **nautica** (acqua di mare), **industria chimica** (liquidi corrosivi). Per ogni applicazione occorre verificare l'idoneità e scegliere le guarnizioni opportune.

The best solution for liquid transfers because of the high self-priming capability and the possibility to operate with discontinuous presence of the liquid at the suction. They are designed for use in **oenology** (wine, musts), **food industry** (oil, vinegar, brine, fruit juices, beer must, milk), **agriculture** (anticryptogamic and fertilizing fluids), **nautical field** (sea water) **chemical industry** (corrosive liquids). For any application it is necessary to verify fitness and to choose suitable gaskets.

La meilleure solution pour l'aspiration et le transvasement de liquides pour la haute capacité d'auto-amorçage et la possibilité de fonctionner avec présence discontinue de liquide à l'aspiration. Elles sont conçues pour être utilisées en **oenologie** (vin, moûts), **industrie alimentaire** (huile, vinaigre, saumure, jus de fruits, moût de bière, lait), **agriculture** (anticryptogamiques, engrais chimiques), **marine** (eau de mer), **industrie chimique** (liquides corrosifs). Pour chaque application il faut vérifier l'aptitude et choisir les garnitures adaptées.

CARATTERISTICHE

- Corpo pompa, girante e albero in acciaio inox AISI 316.
- Tenuta meccanica ceramica/grafite/NBR e guarnizioni in NBR; altri tipi sono disponibili su richiesta (vedere pagina ACCESSORI).
- Motore asincrono monofase (ALM) o trifase (ALT) con invertitore e cavo, protezione IP 44, protezione dai sovraccarichi a cura dell'utilizzatore; allestimento con morsetteria o protezione IP 55 su richiesta.
- Altezza di adescamento 6 metri
- All'installazione occorre riempire la pompa di liquido, successivamente questa operazione non è più necessaria.
- Inversione del flusso tramite interruttore-invertitore rotativo professionale.
- Possibilità di funzionamento per brevi periodi con tubazione di mandata completamente chiusa.

SPECIFICATIONS

- Pump body, impeller and shaft in AISI 316 stainless steel.
- Mechanical seal ceramic/graphite/NBR and gaskets in NBR; other types are available on request (see sheet ACCESSORIES).
- Asynchronous single-phase (ALM) or three-phase (ALT) motor with switchreverser and cable, protection IP 44, without overload protection; on request terminal board or protection IP 55.
- Height of priming 6 meters.
- When installing, it is necessary to fill the pump with liquid; afterwards, this operation is no longer required.
- Possibility to reverse the flow by the professional rotary switchreverser.
- Possibility to run with completely closed delivery pipe for a short time.

SPECIFICATIONS ON THE LIQUID

- Without hard particles (e. g. sand)
- Max temperature 90° C (gaskets in EPDM: 110° C, gaskets in Viton: 130° C).
- Max density 1.1 g/cm³.
- Do not use with petrol, solvents and, in general, in places presenting the risk of explosion and fire.

SPECIFICHE SUL LIQUIDO

- Privo di particelle dure (es. sabbia)
- Temperatura max 90° C (guarnizioni in EPDM: 110° C, guarnizioni in Viton: 130° C).
- Densità max 1.1 g/cm³.
- Non usare con benzina, solventi e, in generale, in ambienti con rischio di esplosione e incendio.

CHARACTERISTIQUES

- Corps de pompe, turbine et arbre en acier inox AISI 316.
- Garniture mécanique céramique/graphite/NBR; des autres types sont disponibles sur demande (voir la page ACCESSOIRES).
- Moteur asynchrone monophasé (ALM) ou triphasé (ALT) avec inverseur et câble, protection IP 44, sans protection contre les surcharges; version avec bornier ou protection IP 55 sur demande.
- Hauteur d'auto-amorçage 6 mètres.
- A l'installation, il faut remplir la pompe de liquide, successivement cette opération n'est plus nécessaire.
- Possibilité d'inverser le flux par l'inverseur tournant professionnel.
- Possibilité de fonctionner avec le tuyau de réfolement complètement fermé, pendant un temps bref.

CHARACTERISTIQUES DU LIQUIDE

- Privé de particules dures (par exemple sable).
- Température maximale 90° C (garnitures en EPDM: 110° C, garnitures en Viton: 130° C).
- Densité maximale 1.1 g/cm³.
- Ne pas utiliser avec essence, solvants et, en général, en lieux présentant un risque d'explosion et d'incendie

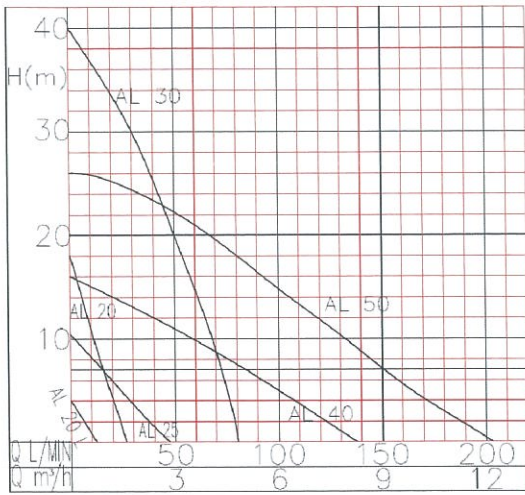
TELLARINI
PUMPE
ACCESSORI



TIPO - TYPE		HP	Giri R.p.m. Tours	Bocche Hoses Orifices	PORTATA - CAPACITY - DEBIT LT./MIN.					LeqA (dB)**
Monofase - 1 phase 220 V 50 Hz*	Trifase - 3 phase 380 V 50 Hz*				1 m	5 m	10 m	20 m	30 m	
ART. 700 ALM 20	ART. 710 ALT 20	0.5	2800	3/4"	25	19	12	4	64	
ART. 700 L ALM 20 L	ART. 710 L ALT 20 L	0.2	1400	3/4"	8				60	
ART. 701 ALM 25	ART. 711 ALT 25	0.6	1400	1"	43	23			65	
ART. 702 ALM 30	ART. 712 ALT 30	2	2800	1"	81	76	67	46	78	
ART. 704 ALM 40	ART. 714 ALT 40	1.2	1400	1"1/2	130	92	53		79	
ART. 705 ALM 50		2	1400	2"	197	164	132	67	83	
	ART. 715 ALT 50	2.5	1400	2"	197	164	132	67	83	

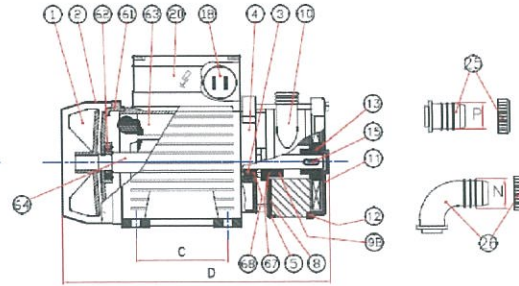
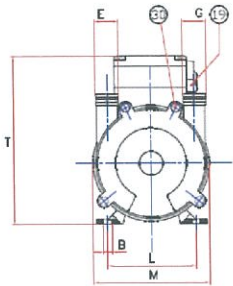
*Voltaggi speciali disponibili su richiesta - Special voltages available on request - Tensions spéciale disponibles sur demande

**LeqA rilevato a 1 metro dalla superficie della pompa - LeqA obtained at 1 metre from the surface of the pump - LeqA mesuré à 1 mètre de la surface de la pompe

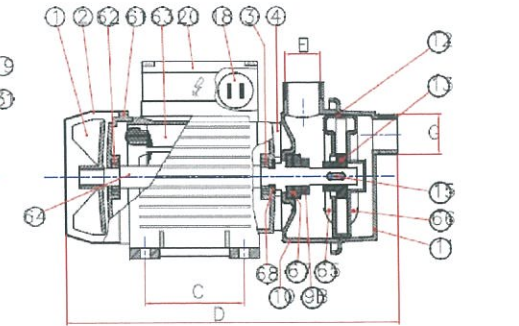
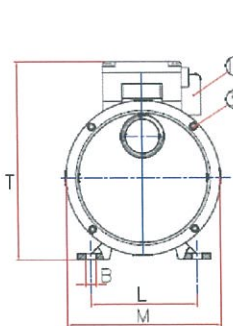


Caratteristiche riferite al funzionamento con acqua
Performances referred to operation with water
Caracteristiques référées au fonctionnement avec eau

AL 20
AL 20 L



AL 25
AL 30
AL 40
AL 50



- 1 Ventola motore
- 2 Calotta copriventola
- 3 Cuscinetto anteriore
- 4 Flangia pompa
- 5 Controflangia
- 8 Guarnizione
- 9B Anello d'arresto tenuta
- 10 Corpo pompa
- 11 Coperchio pompa
- 12 O-ring
- 13 Girante
- 15 Linguetta girante
- 18 Condensatore (solo monofase)
- 19 Interruttore-invertitore rotativo
- 20 Scatola porta invertitore
- 25 Raccordo dritto
- 26 Raccordo curvo
- 30 Vite T.E.
- 31 Vite T.C.E.
- 61 Scudo posteriore
- 62 Cuscinetto posteriore
- 63 Carcasa con statore
- 64 Albero con rotore
- 65 Parte interna posteriore
- 66 Parte interna anteriore
- 67 Tenuta
- 68 Tenuta motore

Tipo	Tipo	B	C	D	EG	L	M	NP	T	kg
ALM 20	ALT 20	7	80	250	3/4"	100	150	20	195	5.2
ALM 20 L	ALT 20 L	7	80	250	3/4"	100	150	20	195	5.3
ALM 25	ALT 25	9	90	325	1"	113	155	25	210	7.8
ALM 30	ALT 30	9	100	350	1"	126	158	30	230	13.5
ALM 40	ALT 40	9	100	390	1"1/2	126	162	40	230	13.9
ALM 50	ALT 50	9	125	438	2"	140	200	50	250	20.5

Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche senza obbligo di preavviso - We reserve the right to make modifications without prior notice
Sous réserve de modifications sans avis préalable

TELLARINI POMPE S.n.c. di G. Tellarini & C. - Via E. Majorana, 4 - 48022 LUGO (RAVENNA) - ITALIA
Tel. (+39) 0545 22508 - Fax (+39) 0545 32362 - E-mail tellarini@tellarini.com